

# URP/DEP 1.1 | 2007

## **L'environnement peut-il être confié au marché ? Des taxes incitatives au commerce des droits d'émission**

Séminaire, 6 octobre 2006, Université de Genève

Direction du séminaire: Alexandre Flückiger, Professeur adjoint, et  
Anne Petitpierre-Sauvain, Professeure, Faculté de droit de l'Université de Genève

### **Actes du séminaire – 1<sup>ère</sup> partie**

#### ***Les instruments d'économie de marché***

##### **Y a-t-il une place pour les instruments économiques dans le développement durable ?**

Beat Bürgenmeier, Professeur à l'Université de Genève, Directeur du Centre  
universitaire d'écologie humaine et des sciences de l'environnement

1

#### ***La négociation d'arrangements avec l'économie***

##### **L'efficacité des mesures librement consenties dans le domaine de l'économie à l'exemple de la loi fédérale sur le CO<sub>2</sub>**

Stephan Kellenberger, lic. ès sc. pol., MPA, Office fédéral de  
l'environnement OFEV, Berne

23

#### ***Les taxes incitatives écologiques***

##### **La fiscalité écologique à la lumière des principes généraux du droit**

Valérie Duvanel-Donzel, docteure en droit, juriste à l'Etat de Vaud

37

##### **Des contributions écologiques volontaires aux contributions publiques (ou taxes) écologiques**

Jean-Frédéric Maraia, titulaire du brevet d'avocat, DEA en droit fiscal,  
doctorant à l'Université de Genève

58

# URP/DEP 1.2 | 2007

## **L'environnement peut-il être confié au marché ? Des taxes incitatives au commerce des droits d'émission**

Séminaire, 6 octobre 2006, Université de Genève

Direction du séminaire: Alexandre Flückiger, Professeur adjoint, et  
Anne Petitpierre-Sauvain, Professeure, Faculté de droit de l'Université de Genève

### **Actes du séminaire – 2<sup>ème</sup> partie**

#### ***Le commerce des droits d'émission***

##### **Les instruments économiques dans le protocole de Kyoto : l'instauration d'un marché des droits d'émission**

Anne Petitpierre-Sauvain, Professeure à la Faculté de droit, avocate, Genève 87

##### **La création de droits d'usages de ressources naturelles – questions aux juristes**

Peter Knoepfel, Professeur à l'Institut des hautes études en administration  
publique IDHEAP, Chavannes-près-Renens 115

#### ***Qu'en conclure ?***

##### **Bilan de la journée : l'environnement peut-il être confié au marché ?**

Philippe Roch, Consultant indépendant, ancien directeur de l'OFEV,  
Russin GE 154

# URP/DEP 2 | 2007

## **Inhalt und Gegenstand der Kostenverteilungsverfügung nach Art. 32d Abs. 4 USG**

Alfred Bühler, Dr. iur. Dr. h.c., Egliswil (AG) 157

### **Entscheide**

1. Exportverbot für Altbatterien; Vorrang der Inlandentsorgung;  
Umweltverträglichkeit der Entsorgung im Ausland (Auszug)  
(USG, VeVA) BGer, 11.12.2006 176
2. Permis de construire; transformation d'un dépôt de carburants;  
protection contre les accidents majeurs (Aigle VD) (extraits)  
(LPE, OPAM) Trib.féd., 8.8.2006 183
3. UVP-pflichtige Anlage zur Behandlung von Bauabfällen;  
Einsprachefrist und Auflagefrist nach UVPV (Pfäffikon SZ)  
(Auszug) (USG, RPG, NHG, UVPV, kant. Recht) BGer, 14.12.2006 196
4. Quartierplan; Lärmimmissionen des Flughafens Zürich (Eglisau ZH)  
(USG, LSV, komm. Recht) BGer, 13.11.2006 201
5. Bemessung der Grundgebühren für die Abwasserentsorgung  
(Burgdorf BE) (Auszug) (GSchG, kant. Recht) VerwGer BE, 26.9.2006 206
- 6.-8. Hinweise auf weitere Entscheide
6. Kanalisationsanschlusspflicht für einen Landwirtschaftsbetrieb 211
7. Bewilligung für den Einbau eines Glockenspiels im Turm  
einer Kapelle; Lärmschutz 212
8. Baumusterzentrale als Einkaufszentrum im Sinne der UVPV 214

### **Literatur**

BENJAMIN WITTWER: Bewilligung von Mobilfunkanlagen, Diss. Zürich 2006  
(*Andreas Laki*) 216

MATTHIAS TSCHUDIN: Mietrechtliche Probleme bei Immissionen als Folge  
von Umgebungsveränderungen, Diss. Freiburg 2005 (*Andreas Brunner*) 221

ANNA ULVSÄCK: Standardizing Individual Environmental Protection as a  
Human Right, Diss. Freiburg 2004 (*Judith Wyttenbach*) 224

JULIETTE VOÏNOV KOHLER: Le mécanisme de contrôle du respect du Protocole  
de Kyoto sur les changements climatiques: entre diplomatie et droit,  
Diss. Genf 2006 (*Susetta Biber-Klemm*) 233

**Hinweise** auf Rechtsetzung, Richtlinien, Berichte und Literatur zum  
nationalen, internationalen und ausländischen Umweltrecht 240

# **URP/DEP 3 | 2007**

## **La loi fédérale sur la protection de l'environnement**

### **Jurisprudence de 2000 à 2005**

Monika Kölz, Dr en droit, Zurich

Traduit de l'allemand  
par Mme Séverine van der Meulen (-Epiney),  
lic. en droit, traductrice, Saint-Gall

247–369

# URP/DEP 4 | 2007

## **Invasive Neobiota – neue Herausforderung im Umweltrecht**

VUR-Tagung vom 19. März 2007, Kursaal Bern

### **Rechtliche Möglichkeiten zur Bekämpfung von invasiven Neobiota**

Hans Maurer, Dr.iur. et dipl.chem., Rechtsanwalt, Zürich 371

### **Problematik der invasiven Neobiota auf Bundesebene**

Christoph Fisch, lic. iur., Abteilung Recht, BAFU, Bern 393

### **Neophyten-Strategie auf dem Weg zur Konkretisierung**

Evelyne Marendaz Guignet, Ing.-Agr. ETH, Leiterin Abteilung  
Artenmanagement, BAFU, Bern 407

### **Invasive Neozoen: Problematik auf Bundesebene**

Daniel Hefti, Dr. rer. nat., Biologe, Abt. Artenmanagement, BAFU, Bern 411

### **Die Herausforderung der invasiven Neobiota im Kanton Zürich**

Daniel Fischer, Dr. phil. II, Mikrobiologe, AWEL Amt für Abfall, Wasser,  
Energie und Luft, Zürich 419

### **Bekämpfung der invasiven Neophyten in der Stadt Zürich**

Bettina Tschander, dipl. phil. II Biologie, dipl. NDS ETHZ in Raumplanung,  
Grün Stadt Zürich, Naturschutz, Zürich 429

### **Die wirkungsvolle Bekämpfung von Japanknöterich bedarf einer sinnvollen Kombination von Massnahmen**

Christian Bohren, Service de malherbologie, Station de recherche  
Agroscope Changins-Wädenswil ACW, Nyon 443

### **Europa-Fenster URP**

Karine Siegwart, Dr. iur., LL.M. Eur., Bern/Fribourg 445

# URP/DEP 5 | 2007

## Entscheide

|         |  |     |
|---------|--|-----|
| 9.      | Erstellung eines Alpwegs in einem BLN-Gebiet (Brienz BE)<br>(NHG, BGF) BGer, 5.3.2007  | 461 |
| 10.     | Bebauungsplan für Einkaufszentrum «Länderpark»; UV-Bericht;<br>Erschliessung durch den öffentlichen Verkehr; Parkplatzzahl<br>(Stans NW) (USG, LRV, kant. und komm. Recht) BGer, 27.2.2007 | 474 |
| 11.     | Einkaufszentren; UVP-Pflicht bei funktioneller Abhängigkeit<br>(Pratteln BL) (USG, UVPV) BGer, 19.4.2007   | 485 |
| 12.     | Schwerverkehrs-Kontrollzentrum; Beschwerdelegitimation;<br>anwendbares Bewilligungsverfahren (Schaffhausen) (Auszüge)<br>(OG, NSV, UVPV, USG, LRV) BGer, 1.11.2006                         | 494 |
| 13.     | Protection contre le bruit, horaires d'ouverture des terrasses de<br>cafés (Carouge GE) (LPE, droit comm.) Trib.féd., 17.10.2006   | 501 |
| 14.-20. | Hinweise auf weitere Entscheide  |     |
| 14.     | Défrichement pour l'exploitation d'une carrière de roche<br>dure dans un site IFP  | 506 |
| 15.     | Überbauungsordnung für Kieswerk  | 509 |
| 16.     | Installation de téléphonie mobile sur un mât des CFF   | 511 |
| 17.     | Mobilfunkantennen auf Hochspannungsleitungsmasten  | 513 |
| 18.     | Mobilfunkanlagen; bau- und planungsrechtliche Möglich-<br>keiten der Gemeinden   | 515 |
| 19.     | Mobilfunk; Einhaltung der Anlagegrenzwerte gegenüber<br>unüberbauten Grundstücken in Zonen für öffentliche<br>Bauten und Anlagen   | 517 |
| 20.     | Nichtionisierende Strahlen; OMEN   | 519 |

## Forum

### Vereinfachung der UVP – Präzisierung des Verbandsbeschwerderechts

Die Gesetzesrevision in Folge der parlamentarischen Initiative Hofmann

Reinhard Zweidler, Fürsprech und Notar, Ittigen BE 520

**Hinweise** auf Rechtsetzung, Richtlinien, Berichte und Literatur zum  
nationalen, internationalen und ausländischen Umweltrecht 548

Hinweise auf Veranstaltungen 557

# URP/DEP 6 | 2007

## **Die Umsetzung des neuen Altlastenrechts**

VUR-Tagung vom 20. April 2007, Lake Side Zürich

### **Einleitung**

Ruth E. Blumer Lahner, Dr. sc. nat. ETH, dipl. Chem., Sulzer AG, Winterthur  
und Lorenz Lehmann, lic. iur., Rechtsanwalt, Ecosens AG, Wallisellen 559

### **Kostentragung nach Art. 32d USG**

Karin Scherrer, Dr. iur., Rechtsanwältin und Notarin, Solothurn 562

### **Neues Recht für alte Lasten?**

#### **Zum zeitlichen Anwendungsbereich des revidierten USG**

Christoph Mettler, Dr. iur., Advokat, Völlminpartners, Basel 580

### **VASA-Revisionsbedarf**

Siegfried Lagger, lic. iur., Chef Rechtsdienst 3, BAFU, Bern 589

### **Vollzug der USG-Revision im Bereich Schiessanlagen**

Jürg Hertz, Dr. phil. II, Amt für Umwelt Thurgau, Frauenfeld 603

### **Die so genannte Bauherrenaltlast**

Hans Rudolf Trüeb, Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Zürich 616

### **Folgen der Revision des Altlastenrechts für Bauherren, Behörden und Berater**

Lorenz Lehmann, lic. iur., Rechtsanwalt, Ecosens AG, Wallisellen 647

Mitgliederversammlung der VUR 662

Assemblée générale de l'ADE 663

Jahresbericht 2006 der VUR 664

Rapport annuel 2006 de l'ADE 670

Bilanz und Erfolgsrechnung 2006 der VUR 676

# URP/DEP 7 | 2007

## **Grundsatzfragen des Umweltrechts**

### **Symposium zur Emeritierung von Prof. Dr. Heribert Rausch**

24. Mai 2007, Universität Zürich

|   |     |
|---|-----|
| <b>Editorial</b>  | 677 |
| <b>Würdigung von Prof. Dr. Heribert Rausch</b><br>Peter Forstmoser, Prof. Dr. iur., Universität Zürich  | 679 |
| <b>Die Weltnaturschutzkonferenz 1913 in Bern</b><br>Andreas Kley, Prof. Dr. iur., Universität Zürich  | 685 |
| <b>Grundprinzipien der schweizerischen Umweltverfassung aus der Sicht<br/>des Wirtschaftsrechts</b><br>Felix Uhlmann, Prof. Dr. iur., Universität Zürich  | 706 |
| <b>Umweltschutz und Wettbewerb – am Beispiel ausgewählter<br/>Entsorgungsmärkte</b><br>Hans Rudolf Trüeb, Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Zürich            | 720 |
| <b>Coexistence et responsabilité: «im Sinne der Vorsorge»</b><br>Anne Petitpierre-Sauvain, Professeure à la Faculté de droit, Genève                      | 742 |
| <b>Hat das Schutzkonzept des Natur- und Heimatschutzgesetzes versagt?</b><br>Arnold Marti, Prof. Dr. iur., Obergerichtsvizepräsident, Schaffhausen/Zürich | 757 |
| <b>Kleiner Versuch einer umweltrechtlichen Standortbestimmung (2. Teil)</b><br>Alain Griffel, Prof. Dr. iur., Universität Zürich                          | 771 |

# URP/DEP 8 | 2007

**Editorial** deutsch/französisch 783

## Entscheide

21. Heckenschutz; Verhältnis von Bundesrecht und kantonalem Recht; Feststellungsverfahren (Sursee LU) (NHG, JSG, WaG, kant. Recht) BGer, 2.7.2007 787
22. Lärmsanierung Schiessanlage Hüslenmoos; Leitverfahren; Zonenkonformität; UVP (Emmen LU) (Auszüge) (RPG, UVPV, LSV, MG) BGer, 18.5.2007 798
23. UVP-pflichtige Änderung einer Schiessanlage; Verfahrenskoordination (Allschwil BL) (Auszüge) (USG, UVPV, AltIV) BGer, 30.4.2007 811
24. Verwertung von Speiseöl- und Speisefettabfällen in einer Abwasserreinigungsanlage; UVP (Kiesen BE) (Auszug) (USG, UVPV, BV) BGer, 2.5.2007 818
25. Mobilfunkantennenanlage auf Hochspannungsmast; Standortgebundenheit (Thalwil/Langnau am Albis ZH) (Auszüge) (RPG, RPV, kant. Recht) BGer, 12.2.2007 827
26. Baubewilligung für Zuchtschweinestall; Luftreinhaltung; Schutz vor nichtionisierender Strahlung (Böttstein AG) (Auszüge) (LRV, NISV) BGer, 7.9.2007 833
27. Gesamtbewilligung für einen Schweinemaststall; Geruchsimmissionen (Grossaffoltern BE) (Auszüge) (USG, LRV, RPV) VerwGer BE, 30.5.2007 838
28. Schutz von Biotopen und gefährdeten Arten in einer Moorlandschaft von nationaler Bedeutung (Lenk BE) (Auszüge) (NHG, MLV) VerwGer BE, 28.3.2007 844
- 29.-31. Hinweise auf weitere Entscheide
29. Répartition des frais d'assainissement d'un site contaminé 861
30. Baueinsprache gegen Wellness-Anlage; Luftreinhaltung 863
31. Leuchtreklame auf Dachfirst; Lichtimmissionen 865

## Literatur

CHRISTOPH ERRASS, Öffentliches Recht der Gentechnologie im Ausserhumanbereich (*Hans Maurer*) 868

**Hinweise** auf Rechtsetzung, Richtlinien, Berichte, Literatur zum nationalen, internationalen und ausländischen Umweltrecht und Varia 871

# URP/DEP 9 | 2007

## **Smog – Rechtslage und Massnahmen**

### **Smog – Situation juridique et mesures**

VUR-Tagung vom 12. Juni 2007, Landhaus, Solothurn

#### **Smog: Charakteristik, Herkunft, Minderungsmöglichkeiten**

Hansjörg Sommer, Dr. sc. tech., Leiter Abt. Lufthygiene, AWEL, Zürich 877

#### **Luftschadstoffe und Gesundheit: nicht nur ein kurzfristiges Problem**

Ursula Ackermann-Liebrich, Prof. Dr. med., Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Basel 887

#### **Rechtslage in der Schweiz zur Bekämpfung von Smog**

Isabelle Häner, Prof. Dr. iur., Rechtsanwältin, Zürich 898

#### **Un droit fondamental à un air sain ?**

Vincent Martenet, Professeur, Université de Lausanne 922

#### **La problématique du smog dans l'UE et ses états membres: Implications pour la Suisse**

Karine Siegwart, dr en droit, LL.M. Eur., OFEV, Berne 951

#### **La problématique du smog : Situation des cantons frontaliers**

Françoise Dubas, directrice, Service cantonal de protection de l'air, Genève 958

#### **«Aktionsplan Feinstaub» des Bundes**

Jürg Minger, Fürsprecher, Chef Sektion Verkehr, BAFU  
Urs Walker, Fürsprecher, Chef Rechtsdienst 2, BAFU, Bern 963

#### **Umsetzung des Smog-Interventionskonzepts am Beispiel des Kantons Zürich**

Rita Morosani, lic. iur., RA, stv. Leiterin Rechtsdienst, AWEL, Zürich  
Hansjörg Sommer, Dr. sc. tech., Leiter Abt. Lufthygiene, AWEL, Zürich 965

#### **LRV-Änderung: Feinstaubminderung bei Anlagen**

Ulrich Jansen, dipl. Chem. HTL, BAFU, Bern 969

#### **Vollzug Luftreinhaltung bei kleinen Holzfeuerungen**

Fritz Zürcher, dipl. Chem. HTL, Amt für Umwelt Appenzell AR, Herisau 973

#### **Bekämpfung von Smog – sind die Kantone in der Pflicht?**

George Ganz, Dr. iur., Rechtsanwalt, Zürich 977